

BOLETÍN DEL
MUSEO
ARQUEOLÓGICO
NACIONAL

27-28 / 2009-2010



El ajuar funerario de Kha en el Museo Egipcio de Turín*

Marcella Trapani

Archeologo direttore coordinatore

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Soprintendenza per i Beni Archeologici del Piemonte e del Museo Antichità Egizie

Resumen: El ajuar funerario de Kha, conservado actualmente en el Museo Egipcio de Turín, fue encontrado en su tumba, la n.º 8 de la necrópolis tebana. El monumento funerario se ubica en el cementerio oeste de Deir el-Medina, en la orilla occidental del Nilo en Luxor, y fue descubierto intacto por Ernesto Schiaparelli en 1906. Su propietario fue funcionario y vivió en el poblado de los artesanos empleados en el Valle de los Reyes, durante los reinados de Amenhotep II, Tutmosis IV y Amenhotep III, al final del siglo xv antes de Cristo. Junto a mis compañeros egiptólogos de la Soprintendenza per i Beni Archeologici del Piemonte e del Museo Antichità Egizie se ha reanudado el estudio metódico del ajuar funerario de Kha, ya que con posterioridad a la publicación de su descubridor en 1927, la tumba no fue nunca publicada de manera exhaustiva.

Palabras clave: Arqueología, Museografía, Egipto (Deir el-Medina), Dinastía XVIII, Tumba, Museo Egipcio de Turín.

Abstract: Kha's funerary equipment, now kept at the Egyptian Museum in Turin, comes from his tomb n.º 8 in the Theban necropolis. The burial lies in Deir el-Medina east-cemetery, on the Nile western bank in Luxor, and was discovered by Ernesto Schiaparelli in 1906. His owner was an official who lived in the village of the craftsmen working in the Kings Valley, during the reigns of Amenhotep II, Thutmose IV and Amenhotep III, at the end of 15th century B.C. With my colleagues of Soprintendenza per i Beni Archeologici del Piemonte e del Museo Antichità Egizie I resumed the methodical study of the funerary equipment, as it has not been published exhaustively again since time of Schiaparelli's own publication in 1927.

Keywords: Archaeology, Museography, Egypt (Deir el-Medina), 18th Dynasty, Tomb, Egyptian Museum in Turin.

* Este texto es una adaptación de la conferencia que la autora presentó en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas-Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo, en septiembre de 2009, durante su estancia como investigadora invitada, en el ámbito del Programa Bellevue, financiado por la Fundación Robert Bosch.

El entorno histórico y social: Kha y los faraones de la Dinastía XVIII

El ajuar funerario de Kha procede de su tumba, la n.º 8 de la necrópolis tebana (fig. 1)¹ en el cementerio de Deir el-Medina, que fue descubierta por Ernesto Schiaparelli en 1906.

Su propietario fue un funcionario que vivió en la época de Amenhotep II (1427-1401 a. C.), Tutmosis IV (1401-1391 a. C.) y Amenhotep III (1391-1353 a. C.). En las inscripciones de su capilla fue borrado el nombre de Amón; esto hace pensar que Kha conoció el reinado de Amenhotep IV/Akhenaton (1353-1335 a. C.) y que fue enterrado en sus comienzos² o, al menos, poco antes³. De hecho, N. Cherpion propone, por razones estilísticas, datar la decoración de la capilla en este reinado, en torno al año 1350 a. C.⁴.

La tumba

La peculiaridad arquitectónica de la tumba de Kha consiste en que, por primera vez, una tumba privada de la Dinastía XVIII dispone de una capilla separada del lugar de enterramiento y, además, que la misma capilla estaría coronada por una pequeña pirámide, según la reconstrucción de J. Vandier d'Abbadie⁵. El mismo autor, en la publicación de los resultados de las excavaciones, no proporcionó las dimensiones ni la inclinación de la construcción, lo que llevó a F. Kampp⁶ a poner en duda su reconstrucción. Por el contrario, se puede considerar que la superestructura de la TT 8 tenía una forma de tronco de pirámide con una cornisa en gola (como parecen confirmar las escenas de su *Libro de los Muertos* hoy en Turín, figs. 2-3)⁷ y que el *pyramidion* con su nombre⁸, pertenecía a otro contexto arquitectónico de la estructura funeraria⁹.

Los títulos

Los títulos administrativos que ostenta Kha fueron «Jefe en el Gran Lugar» (la necrópolis real) [Hry (m) st aAt] y «Director de trabajos en el Gran Lugar» (mr kAt st aAt). El primer título es mencionado tanto en las inscripciones de la capilla, especialmente en la inscripción vertical del techo abovedado¹⁰, como en las inscripciones de la estela de Kha perteneciente a la co-

¹ PORTER, B. Y MOSS, B., *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*, I-VII, Oxford, 1927-52, nueva edición: 1960 sq., I/1, 16-18 (= PM); SCHIAPARELLI, E., *Relazione sui lavori della missione archeologica italiana in Egitto (anni 1903-1920)*. II. *La tomba intatta dell'architetto Cha nella necropoli di Tebe*, Turín, 1927, nueva impresión: Turín 2007.

² VALBELLE, D., «Les ouvriers de la tombe»: *Deir el-Médineh à l'époque ramesside* (Bibliothèque d'Études 96), El Cairo, 1985, p. 12 n.ºs 6-7.

³ TOSI, M. Y ROCCATI, A., *Stele ed altre epigrafi di Deir el Medina* (Catalogo del Museo Egizio di Torino-Serie II-vol. I), Turín, 1972, p. 39.

⁴ CHERPION, N., «Quelques jalons pour une histoire de la peinture thébaine», *Bulletin de la Société Française d'Égyptologie*, 110, 1987, pp. 35-37 (=BSFE).

⁵ VANDIER D'ABBADIE, J., «La chapelle de Kha», en VANDIER D'ABBADIE, J. Y JOURDAIN, G. (eds.), *Deux tombes de Deir el-Médineh* (MIFAO 73), El Cairo, 1939, p. 2.

⁶ KAMPP, F., *Die thebanische Nekropole. Zum Wandel des Grabgedankens von der xviii. bis zur xx. Dynastie*, Maguncia, 1996, pp. 104, 188.

⁷ SCHIAPARELLI, 1927, p. 35 (LdM 1); p. 50 (LdM 92).

⁸ Ahora guardado en el Museo del Louvre (E. 13988).

⁹ KAMPP, 1996, p. 188.

¹⁰ Para las inscripciones de las paredes de la capilla, véase VANDIER D'ABBADIE, 1939, pp. 8-13; CERNÝ, J., *Répertoire onomastique de Deir el-Médineh* (DFIFAO 12), El Cairo, 1949, pp. 66-68.



1. — La chapelle n° 8 avant sa restauration.



2. — État actuel.

Clichés B. Bruyère.

Fig. 1

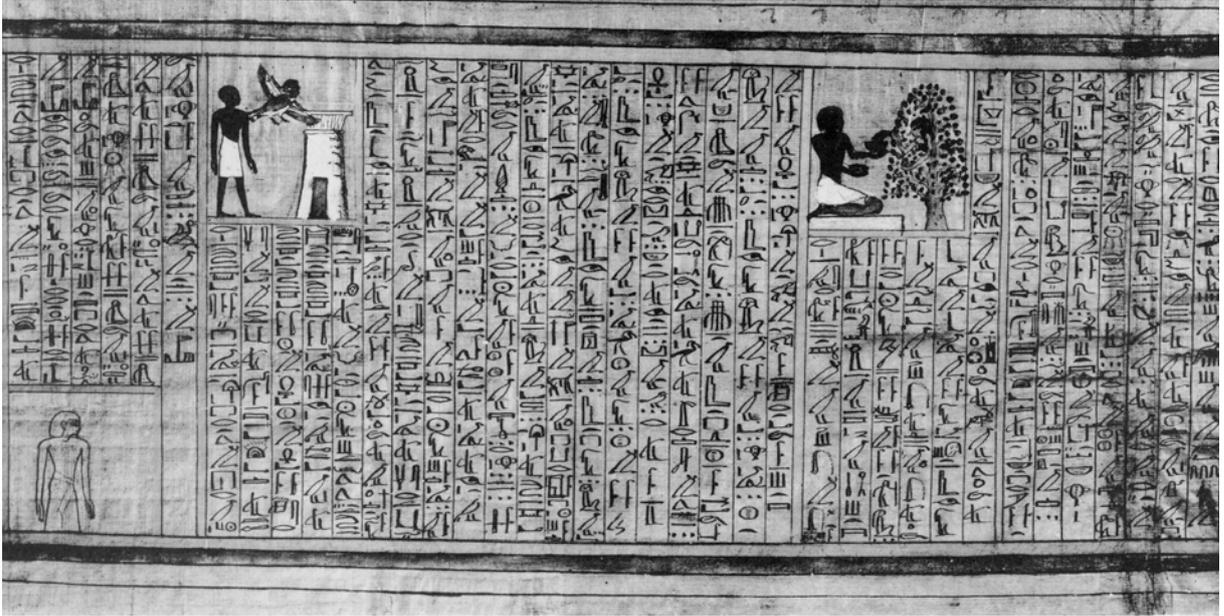


Fig. 2

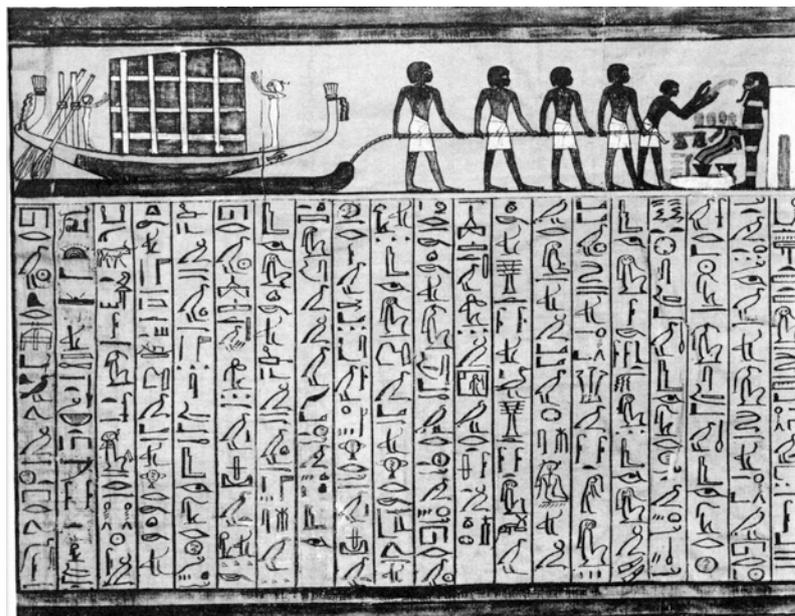


Fig. 3

lección Drovetti (C. 1618 = CGT 50007)¹¹. Además de Kha y Merit, en la estela son representados su hijo Nekhtefaneb y una hija, que lleva el mismo nombre que su madre¹².

El título *Hry st aAt* se encuentra también en la estatuilla de madera que forma parte del equipamiento funerario (S. 8429). Por el contrario, en la gran mayoría de los objetos del ajuar Kha ostenta el título *mr kAt st aAt*.

¹¹ Publicada in ROCCATI Y TOSI, 1972, pp. 38-39.

¹² VANDIER D'ABBADIE, 1939, pp. 13-15.

En una estela expuesta en el British Museum, de Londres (inv. N. 515)¹³, Kha es representado de rodillas en el registro inferior llevando el título «Jefe en el Gran Lugar» (Hry (m) st aAt)¹⁴, mientras que, en el registro superior, el rey Tutmosis IV aparece realizando ofrendas a Amón en su trono. Sin embargo, la atribución de la estela a Kha es dudosa por razones estilísticas y por aparecer mencionada como su esposa, una mujer llamada Henutdjuu. El editor de la estela, I. E. S. Edward¹⁵, la dató en las Dinastías XX-XXI (1196-1070 a. C.) por su estilo, y T. H. James propuso que «Kha» era abreviatura de Inherkhai, el nombre del Capataz del Señor de las Dos Tierras en el Lugar de la Verdad, propietario de la TT 299. El nombre de su mujer era precisamente Henutdjuu y había vivido en la Dinastía XX (1196-1070 a. C.)¹⁶. M. Eaton-Krauss¹⁷ últimamente ha sugerido que la estela fue encargada por Kha en la Dinastía XVIII (1550-1307 a. C.) y se reutilizó posteriormente por Inherkhai. Añade, además, tras el examen directo del documento, que la imagen del dios Amón, que aparecía antes en el primer registro junto a la reina deificada Ahmosi-Nefertari, no es original, sino una restauración hecha después de un daño probablemente sufrido por la estela en el periodo amarniense. Las últimas dos columnas de texto en el registro inferior fueron añadidas más tarde y están pintadas, no esculpidas, a diferencia de los jeroglíficos inscritos en las columnas precedentes. Es en estas dos columnas añadidas donde se menciona el nombre de Henutdjuu, mujer de Inherkhai y «servidora de la señora del Lugar de la Verdad»; este hecho apoya la teoría de la restauración y de la apropiación de la estela por Inherkhai.

Todos los títulos de Kha están estrechamente conectados con su lugar de actividad, la necrópolis del Valle de los Reyes. Se trata de cargos más bajos en la jerarquía de la administración civil que los de «Supervisor de todos los trabajos del rey» y «Supervisor de los trabajos en el Lugar de la Verdad» (o «en el Lugar de Eternidad», como se llamó la necrópolis real en época Ramésida), ostentados por los visires Paser, Rahotep y Ta, los dos primeros contemporáneos de Seti I (1306-1290 a. C.), Ramsés II (1290-1224 a. C.), y el último del reinado de Ramsés III (1194-1163 a. C.)¹⁸.

Algunos objetos del ajuar funerario llevan los cartuchos de los reyes bajo cuyo reinado Kha realizó su actividad. Los vasos de alabastro hallados en la tumba muestran sellos con los nombres de Tutmosis IV (vaso globular S. 8324; vaso con cuerpo en forma de saco S. 8448; vaso ovoide S. 8443) y de Amenhotep II (*situla* S. 8444)¹⁹. La cerámica, por el contrario, no menciona ningún nombre real; entre los vasos de metal (bronce, plata o electro), una copa con asas (S. 8355) lleva el cartucho de Amenhotep III. También varios objetos del equipamiento profesional de Kha llevan el nombre de este rey, como el codo recubierto de lámina de oro (S. 8647), un objeto muy prestigioso, cuya inscripción alaba la valentía del faraón en la batalla y celebra sus victorias en Mitanni y en Nubia. Entre los útiles de escritura, una paleta de escriba (S. 8333) tiene inscritos los cartuchos de Tutmosis IV.

¹³ EDWARD, I. E. S. (ed.), *British Museum Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, etc.*, part VIII, Londres, 1939, lám. XLV.

¹⁴ VANDIER D'ABBADIE, 1939, p. 16.

¹⁵ EDWARD, 1939, p. 53 n.º 1.

¹⁶ JAMES, T. H., «Le prétendu 'Sanctuaire de Karnak' selon Budge», *BSFE*, 75, 1976, p. 21.

¹⁷ EATON-KRAUSS, M., «The Fate of Sennefer and Senetnay at Karnak Temple and in the Valley of the Kings», *Journal of the Egyptian Archaeology*, 85, 1999, pp. 128-129 (= JEA).

¹⁸ HELCK, H., «Zur Verwaltung des Mittleren und Neuen Reiches» (*Probleme der Ägyptologie* 3), 1958, pp. 23-24, 450 y 453 (= PÄ).

¹⁹ En esta última el sello fue puesto al revés.

En el *pyramidion* ya mencionado Kha tiene sólo el epíteto «justificado»²⁰.

La familia

No tenemos mucha información sobre el padre de Kha: según S. Whale²¹, podría tratarse del mismo Neferhebef cuyo nombre aparece inscrito en uno de los bastones de ceremonia (S. 8625) encontrado en la tumba de Kha y en la escena representada en la estela de su capilla. En esta escena Neferhebef tiene el título de «Supervisor de los trabajos del Gran Lugar» (mr kAt n st aAt), mientras que en el bastón ya citado ostenta los títulos «Jefe» (Hry) y «Supervisor de las tierras extranjeras» (mr xAswt). La teoría de la estrecha relación entre los dos procede (según la autora) de la posición importante que Neferhebef y su esposa Taiuun tienen en el conjunto de pinturas de la capilla de Kha; ambos son representados en la pared del fondo (fig. 4) al oeste del lugar

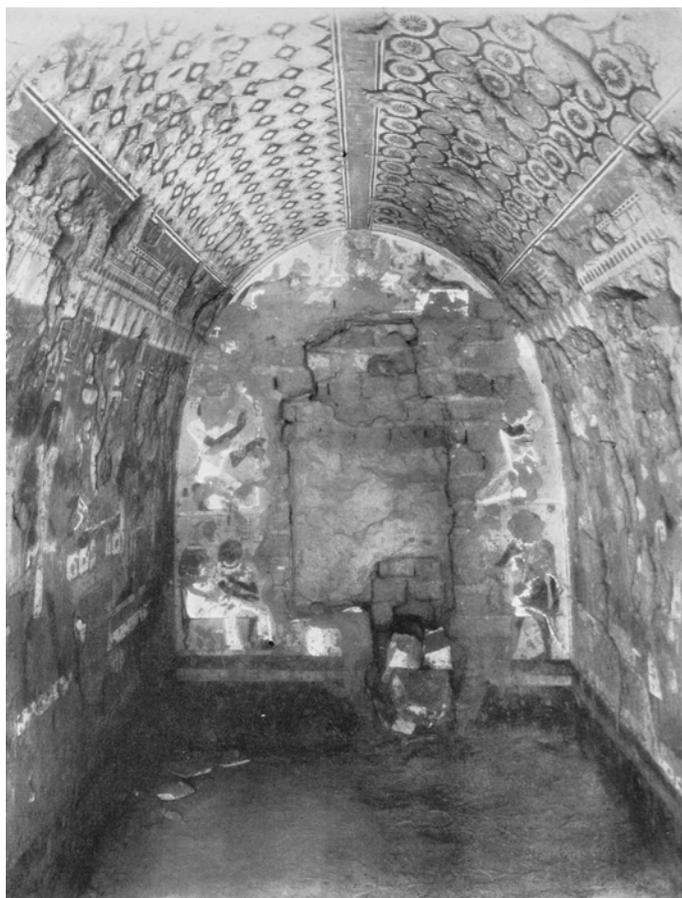


Fig. 4

que en un principio ocupaba la estela, sentados y recibiendo ofrendas de su hijo, que lleva una piel de pantera y cuyo nombre se ha perdido. Esta escena es similar a la representada en el lado posterior del juego-*senet*, con la única diferencia que aquí Neferhebef no lleva la piel de pantera, emblema característico del sacerdote-*sem*. Además, Kha y Neferhebef tienen títulos muy similares: uno «Supervisor de los trabajos en el Gran Lugar» (mr kAt m st aAt) y el otro de «Supervisor de los trabajos en la tumba real» (mr kAt m Hrt).

En cuanto a los hijos de Kha, en las inscripciones de la capilla y en la estela aparecen atestiguados tres: Imenemipet, que tiene el título «Servidor en la necrópolis real»; Nakhteftaneb, que no ostenta ningún título; y una hija Merit, que lleva el epíteto «alabada de Amón-Re». Whale atribuye a Kha otro hijo, Userhat, sacerdote-*wab* de la reina Mutnofret, madre de Tutmosis II (1493-1479 a. C.), y propietario de la *situla* de bronce (S. 8231) guardada en el ajuar funerario; sin embargo, esta identificación parece difícil de demostrar, debido a que en la *situla* Userhat es mencionado como el «hijo del escriba de la contabilidad del grano Sau».

²⁰ Cf. VANDIER D'ABBADIE, 1939. pp. 14-15, lám. XI, 1-4; RAMMANT-PETERS, A., *Les pyramidions égyptiens du Nouvel Empire* (Orientalia Lovaniensia Analecta 11), Lovaina, 1983, doc. 61 (= OLA).

²¹ WHALE, S., *The Family in the Eighteenth Dynasty of Egypt*, Sidney, 1989, pp. 181-183.

Los objetos simbólicos

El examen radiográfico de la momia de Kha (S. 8431-8316/02)²², hecho en los años 60, los exámenes TAC hechos en los últimos años, y las restauraciones de las dos momias de Kha y de Merit (S. 8471/01)²³ mostraron la presencia de joyas en los cuerpos tanto de Kha como de su esposa, una de estas consistente en un único hilo de discos lenticulares bastante grueso²⁴. La momia de Merit (S. 8471/1) lleva una máscara funeraria en lino estucado y dorado, piedras semipreciosas y pasta vítrea, que ha sido restaurada últimamente (S. 8473). Gracias al TAC, en el perfil de Merit se observa un collar-wsx compuesto de ocho bandas de placas en piedras semipreciosas, dos anillos entre las vendas de la momia y cuatro pequeños círculos hechos de dos o tres finas bandas que debieran de ser pendientes (fig. 5). En el momento de la restauración de la momia, entre la máscara funeraria y las vendas, se encontró un anillo de oro con la imagen de la diosa Hathor en forma de vaca (S. 8471/02-fig. 6)²⁵. En el cuerpo de la momia se observa un cinturón colgando en la pelvis, consistente de once placas de oro, en forma de conchas bivalvas, en el frente, y de tres bandas de perlas detrás.

El collar que lleva Kha se puede reconocer como un collar-Sbyw u «oro de la alabanza», una recompensa que el faraón daba a los funcionarios que habían destacado a su servicio. La ceremonia de recompensar con el «oro de la alabanza»²⁶ se grabó o



Fig. 5. ...



Fig. 6



Fig. 7

²² CURTO, S. y MANCINI, M., News of Kha' and Meryt, *JEA*, 54, 1968, p. 77.

²³ FIORE MAROCHETTI, E. ET AL., The Mummies of Kha and Merit: Embalming Ritual and Restoration Work, en RABINO MASSA, E. (ed.), *Proceedings of the Vth World Congress on Mummy Studies. Journal of Biological Research*, 80, n.º 1, Catanzaro, 2005, pp. 243-247.

²⁴ Para un estudio de las joyas y su presentación gráfica, ver CURTO, S. et al., Scavi nel Museo di Torino. X. I risultati d'una rilevazione radiografica e grafica su mummie, *Oriens Antiquus*, 19, 1980, pp. 147-157, láms. XI-XIII (= OA).

²⁵ DONADONI ROVERI, A. M., Deir el-Médineh et le Museo Egizio de Turin, en ANDREU, G. (ed.), *Deir el Médineh et la Vallée des Rois. La vie en Egypte au temps des pharaons du Nouvel Empire*, Actes du colloque organisé par le Musée du Louvre les 3 et 4 mai 2002, Paris, 2003, p. 41; eadem, La tomba di Kha: il ritrovamento, en Moiso, B. (ed.), *Ernesto Schiaparelli e la tomba di Kha*, Turín, 2008, pp. 142-143.

²⁶ Sobre esta ceremonia ver TRAPANI, M., Le 'scene di ricompensa e/o d'investitura' dei funzionari nelle tombe e sulle stele del Nuovo Regno, en PIRELLI, R. (ed.), *Egyptological Studies for C. Barocas*, Nápoles, 1999, pp. 115-149.

pintó en las paredes de las tumbas de los funcionarios desde el reino de Amenhotep III. Sin embargo, en las escenas citadas, este tipo de collar está compuesto de muchos hilos, uno sobre de otro y no de un único hilo como en el caso del de Kha.



Fig. 8

El collar redondo de Kha es muy similar al que lleva Sennefer en su estatua guardada en el Museo Egipcio de El Cairo²⁷ donde aparece junto a su mujer Senay (fig. 7). Sennefer, contemporáneo de Kha durante los reinados de Amenhotep II y Tutmosis IV, fue «Alcalde de Tebas» (hAty-a m WAsT) y «Supervisor del Doble Granero» (mr Snwty) en el templo de Amón en Karnak²⁸. En la estatua lleva unas joyas muy parecidas a las de la momia de Kha: brazaletes en ambos brazos y dobles colgantes en forma de corazón. Se trata de dos corazones de metal, uno en oro y otro en plata, inscritos con el nombre del monarca, Amenhotep II, recibidos como recompensa tal y como aparece en el relato inscrito en tumba, la TT 96²⁹. El collar de la estatua tiene también tres hilos, mientras que el de la de Kha sólo tiene uno. Además, la momia de Turín lleva una larga cadena en la que está colgado un amuleto en forma de escarabeo de corazón, en lugar del característico corazón. En la estatua de Sennefer, el propietario lleva los brazaletes-aa, que las inscripciones privadas de la Dinastía XVIII citan entre las recompensas reales [ver, por ejemplo, la famosa biografía de Ahmose, hijo de Ibana que data del reinado de Tutmosis I (1506-1493 a. C.)]³⁰. Otras estatuas similares y casi contemporáneas³¹ muestran también unas pulseras-msktw, citadas en las biografías de algunos funcionarios, como por ejemplo, la del Alcalde y Supervisor de los Profetas de Tutmosis III, Maya.

En el ajuar funerario de Kha hay dos brazaletes-aa de fayenza (S. 8399-8400 - fig. 8), al igual que en la radiografía de la momia se pueden observar dos brazaletes similares en

²⁷ CG 42126: SALEH, M. y SOUROUZIAN, H., *Catalogue officiel. Musée Egyptien du Caire*, Maguncia, 1987, n.º 140; ver también EATON-KRAUSS, 1999, pp. 113-117.

²⁸ Por el tema de la carrera de Sennefer, ver DER MANUELIAN, P., *Studies in the Reign of Amenophis II* (Hildesheimer Ägyptologische Beiträge 26), Hildesheim, 1987, pp. 160-162 (= HÄB).

²⁹ Por el texto, ver TRAPANI, 1999, p. 118, n.º 12; PM I² 200; SETHE, K., *Urkunden der 18. Dynastie*, nebst. Übersetzung zu den Heften 1-14, Heften 1-16, *Urkunden des ägyptische Altertums*, begr. von STEINDORFF, G., Abt. IV, Berlin-Graz, 1914, nueva edición: 1961, p. 1432, 6 (= *Urk.* IV).

³⁰ SETHE, K., *Urkunden des Alten Reiches*, *Urkunden des ägyptische Altertums*, begr. von STEINDORFF, G., Abt. I, Leipzig 1903, nueva edición: 1933, p. 139, 15 (= *Urk.* I).

³¹ Ver la estatua de Maya, Alcalde y Supervisor de Profetas (Overseer of Prophets) (Berlín 19286) que data en el reinado de Tutmosis III [ROEHRIG, C. (ed.), *Hatshepsut from Queen to Pharaoh. The Metropolitan Museum of Art*, New Haven-Londres, 2005, n.º 52]; y la del Portador de Abanico a la derecha del Rey (Fan-bearer to the King's right) y Supervisor del Palacio (Real) Mentekhenu (Berlín 19289), del reinado de Amenhotep II (ROEHRIG 2005, n.º 54). En ambos las estatuas, ahora en el Museo Egipcio de Berlín, los funcionarios están representados solos, de otra manera que en la estatua de Sennefer donde él aparece con su esposa.



Fig. 9

metal, mientras que no se ven pulseras-*msktw*. El brazalete-*aa* de fayenza se llevaba probablemente junto con el de oro, de la misma forma que el collar-*Sbyw* aparecía junto al collar de fayenza. A falta de evidencias arqueológicas que confirmen esta teoría, en la tumba de Tutankhamon se encontraron unos collares-*Sbyw* en materiales mixtos, oro y fayenza juntos, similares a los representados en una escena de la TT 181, perteneciente a Nebamun e Ipuky (fig. 9)³².

Probablemente, los pendientes se encontraban entre los regalos reales³³, aunque no están atestiguados en las ya mencionadas estatuas y raramente en las escenas de recompensa.

³² ROHRIG, 2005, p. 196, n.º 109; p. 190, fig. 77.

³³ FEUCHT, E., «Gold, Verleihung des», en ERMAN, A. y GRAPOW, H. (eds.) *Lexicon der Ägyptologie*, I-VII, Wiesbaden, 1975-1992, II (1977), pp. 731-734 (= LÄ).

En el relieve procedente de la tumba del general Horemheb en Saqqara, y hoy guardado en el Rijksmuseum en Leiden³⁴, un par de pendientes son ofrecidos al funcionario además del collar-Sbyw. La momia de Kha lleva un par de pendientes de oro similares, hechos de diferentes bandas soldadas juntas³⁵, al igual que de otro lado, la momia de Merit que lleva pendientes muy parecidos. Tanto Kha como Merit ostentan joyas de tipo honorífico y funerario, junto con amuletos³⁶.

Otros objetos hallados en la tumba de Kha en el momento de su descubrimiento tienen cierto significado simbólico y eran entregados como regalo al «Supervisor de los trabajos en la tumba real» y «Jefe del Gran Lugar» Kha: eran el codo recubierto de lámina de oro (S. 8647), la *situla* en bronce perteneciente al escriba Userhat (S. 8231), la copa con asa realizada en electro con el cartucho de Amenhotep III (S. 8355), el juego-snt, perteneciente originalmente al «servidor de Amon» Banermeret (S. 8451) y dos bastones de ceremonia con los nombres de Neferhebef y Khaemuaset (S. 8625 y S. 8591). Neferhebef, mencionado anteriormente, aparecía representado en la estela, junto a su mujer en el lado izquierdo de la escena³⁷, y en la parte posterior del juego-snt, de nuevo con su mujer Iut, recibiendo las ofrendas de su hijo mayor Banermeret. En esta escena Neferhebef ostenta el título de «Supervisor de los trabajos en la tumba real», mientras que, en el bastón mencionado, tiene los títulos de «Jefe» (Hry) y «Supervisor de las tierras extranjeras» (mr xAswt).

Las inscripciones ubicadas a los lados y sobre la superficie del snt citan una serie de ofrendas hechas a distintas divinidades por el kA de Banermeret.

Como hemos visto, Kha recibió recompensas por su trabajo, junto a algunos regalos de prestigio, unos creados especialmente para él, y otros pertenecientes a sus compañeros. Un análisis social del ajuar de Kha fue llevado a cabo por L. Meskell que se concentró más en la desigualdad social entre hombre y mujer a través del ajuar funerario, en este caso de Kha y Merit³⁸. Se observó una gran diferencia en cantidad y en calidad entre los objetos de Kha y los de Merit hallados en la tumba (196 del hombre y 39 de la mujer)³⁹. La autora no considera algunos elementos importantes, como la presencia de objetos no pertenecientes a Kha en su ajuar o el contexto de las otras tumbas contemporáneas ubicadas en el poblado de los artesanos.

La tumba de Kha muestra su prestigio social en la comunidad de Deir el-Medina y representa una de las evidencias más relevantes de la necrópolis, en la Dinastía XVIII. Las tumbas de Deir el-Medina datadas con seguridad en la Dinastía XVIII son treinta y dos, de las que sólo trece, además de la de Kha, conservan el nombre y los títulos del propietario.

De todas ellas, sólo la TT 354 parece datar de los reinados de Thutmosis IV-Amenhotep III, como la de Kha.

³⁴ Inv. C. 1-3. *Egypt's Golden Age. The Art of Living in the New Kingdom 1558-1085 a.C.* Catalogue of the Exhibition, Boston, 1982, p. 14, fig 1.

³⁵ CURTO y MANCINI, 1968, p. 79 e, fig. 3, lám. XII 1.

³⁶ CURTO y MANCINI, 1968, p. 79 a-b-c, fig. 3, lám. XIII 2-3.

³⁷ VANDIER D'ABBADIE, 1939, pp. 13-14, lám. XI.

³⁸ MESKELL, L., *Intimate Archaeology: the Case of Kha and Merit*, *World Archaeology*, 29, 1998, pp. 363-379.

³⁹ MESKELL, 1998, p. 372.

Criterios de la presentación material

Junto a mis compañeros egiptólogos de la Soprintendenza per i Beni Archeologici del Piemonte e del Museo Antichità Egizie se ha reanudado últimamente el estudio metódico del ajuar funerario procedente de la tumba de Kha. El ajuar está completo [excepto por una lámpara, unos panes, tres formas de sal y diecinueve vasos en terracota (JE 38462-38647) que están ahora en el Museo Egipcio de El Cairo]⁴⁰.

En los límites del presente trabajo, estudié las siguientes tipos de materiales:

- Cerámica.
- Vasos de piedra.
- Vasos de metal.
- Equipo profesional.
- Equipo de escritura.

Aquí quiero dar un adelanto y un resumen de los métodos adoptados para el estudio de los materiales. El estudio verdadero se debería publicar extensivamente en un futuro próximo.

Además del puro estudio arqueológico, los materiales de la tumba de Kha pueden fomentar otras investigaciones y provocar nuevas cuestiones. Entre los temas con los que me he enfrentado en mi investigación y que aún quedan por desarrollar se encuentran:

- El ajuar y su preparación en el museo.
- La base histórica y social: Kha y los faraones de la Dinastía XVIII.
- Cuestiones abiertas: análisis químico y paleo-botánico del material orgánico; restauración de objetos; marcas no textuales de identidad sobre objetos; dibujos.
- Información obtenida del estudio de los materiales.

Los temas y los materiales estudiados por mis compañeros consisten en:

Parte general

- El descubrimiento de la tumba.
- El proyecto y la construcción de la tumba: entre tradición e innovación.

Materiales

- El papiro⁴¹.
- La estela.
- Los bastones.
- Los ataúdes, las máscaras y las momias.
- La estatuilla, los *shabtis* y las herramientas de trabajo en miniatura.

⁴⁰ DONADONI ROVERI, 2008, p. 138.

⁴¹ De Turín (S. 8438). Hay otro LdM de Kha todavía inédito en la Bibliothèque Nationale de París (P. BN 846). Sobre el papiro ver LUCARELLI, R., Kha: il Libro dei Morti, en Moiso, 2008, pp. 167-179.

- Cajas, cestas y esteras.
- Sillas y taburetes.
- Camas y reposacabezas.
- Objetos para la higiene y recipientes (envases de perfume, instrumentos de maquillaje, peluca, pinzas, agujas).
- Comida con sus respectivos recipientes (vasos de mesa, cestas, redes) y collares de flores.
- Telas de lino.
- Joyas.
- Puerta de entrada.
- Soporte de lámpara.

Los criterios de presentación de los materiales son puramente museográficos, ya que los objetos de los que se habla están en el Museo Egipcio de Turín desde principios del siglo xv. De hecho, el ajuar completo entró al Museo como resultado de la Misión Arqueológica llevada a cabo por Schiaparelli, excepto la estela que, como ya se ha dicho, fue adquirida anteriormente, con la colección Drovetti. Todos los objetos tienen los números de inventario dados por el descubridor, excepto la estela que, por el contrario, tiene el número del catálogo de Fabretti-Lanzzone-Rossi⁴².

Para cada objeto considerado se redactó una ficha incorporando las entradas siguientes:

- Material:
- Dimensiones:
- Posición en la tumba (en el descubrimiento):
- Bibliografía:
- Fotografías:
- Expuesto/Sala 3 - Tumba de Kha - Vitrina

Este método sigue el modelo de presentación desarrollado en el libro de J. Baines (ed.), *Stone Vessels, Pottery and Sealings from the Tombs of Tut'ankhamun*, Oxford, 1993, para los hallazgos procedentes de la tumba de Tutankhamon. Al final de cada ficha, se añadieron unas abreviaturas para explicar la función del objeto, según la leyenda siguiente:

OF = OBJETOS FUNERARIOS
 At = ATAÚDES
 P = PURIFICACIÓN
 Pa = PAPIRO
 F = FLORES
 J/A = JOYAS/AMULETOS
 R = RITUAL
 Sh = SHABTIS
 Est = ESTATUILLA

⁴² FABRETTI, A., ROSSI, F. Y LANZONE, R., *Regio Museo di Torino. Antichità Egizie. Parte I e II*, Turín, 1882-1888.

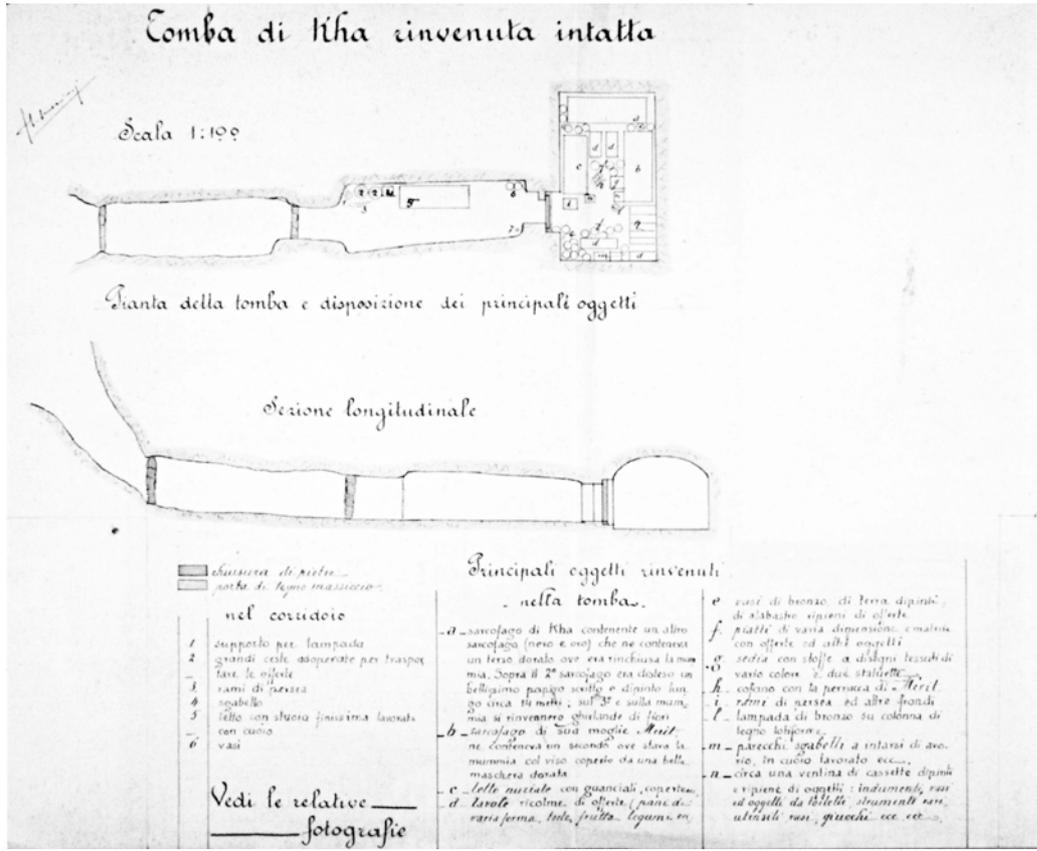


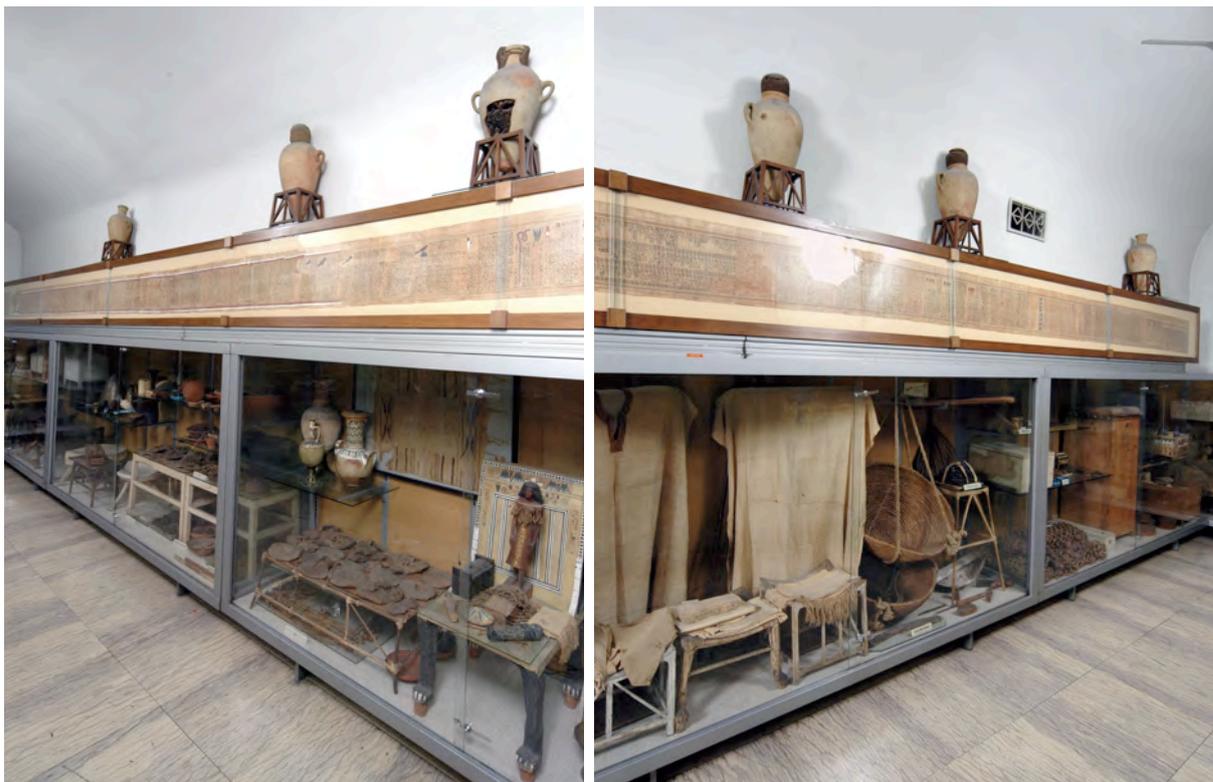
Fig. 10

- VC = OBJETOS DE VIDA COTIDIANA
- C = CESTERÍA
- Ca = CAJAS
- R = ROPAS
- M = MOBILIARIO
- E = ESTERAS
- P/A = EQUIPO PROFESIONAL/AFICIONES
- B = BASTONES
- OH = OBJETOS PARA LA HIGIENE

- EC = EXISTENCIAS Y CONTENEDORES
- A = ALIMENTOS
- V = VAJILLAS
- S = SOPORTES

Cuando fue posible, se reprodujo la posición original de las piezas en la tumba, en base a las referencias algunas veces sólo indicadas por Schiaparelli en su publicación de la tumba de Kha⁴³, del dibujo hecho por su asistente Ballerini (fig. 10)⁴⁴, de las reconstrucciones

⁴³ La tomba intatta dell'architetto Cha.
⁴⁴ DONADONI ROVERI, 2008, p. 141.



Figs. 11 y 12

realizadas por S. T. Smith⁴⁵ y por J.-L. Podvin⁴⁶. En muchos casos la posición original de los objetos era sólo una suposición.

El ajuar y su exposición en el Museo

Después de la publicación de Schiaparelli en 1927, la tumba no fue nunca publicada de manera exhaustiva. Entretanto, nuevos conocimientos y nuevos descubrimientos han ocurrido en el campo de la arqueología egipcia y es por esta razón que nos parece útil reanudar el estudio de estos materiales según estándares modernos, en previsión de una nueva exposición que va a afectar a los objetos del ajuar durante los próximos años. La exposición actual de los bienes de Kha en el Museo (figs. 11-12) respondía a unas necesidades en cierto sentido forzadas, principalmente debido a la falta de espacio; además, esta colocación proporcionaba al visitante la visión de la entrada a la tumba tal como estaba en el momento de su descubrimiento. Al final, razones estéticas tuvieron también su papel para crear «a pleasant effect in combination for different forms and colours», según las palabras del profesor Curto, director del Museo en los años 60-70⁴⁷.

⁴⁵ En *Intact Tombs of the Seventeenth and Eighteenth Dynasties from Thebes and the New Kingdom Burial System*, *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo*, 48, 1992, fig. 4 (= MDAIK).

⁴⁶ En su tesis *Composition, position et orientation du mobilier funéraire dans les tombes égyptiennes privées du Moyen Empire à la Basse Epoque*, defendida en Lille en 1997, vol. I, lám. 9.

⁴⁷ CURTO y MANCINI, 1968, p. 77.



Fig. 13

Estos criterios de presentación pudieron ser válidos antes de los años 60, cuando se concebía el museo como un lugar estático, sencillamente usado para guardar objetos preciosos, históricos o científicos. Hoy en día, estos motivos ya no existen y con el paso del tiempo se ha difundido la idea del museo como algo dinámico al servicio del público. El museo tiene como objetivo hacerse asequible al público, para acogerlo de la manera más agradable e instructiva posible. Todas estas funciones del museo deben ir acompañadas de unas cuantas emociones en la mente del visitante, de manera que la experiencia de la visita quede más tiempo retenida en su memoria.

Se pide a los museos «producir entretenimiento y no solo una experiencia educativa»⁴⁸, según las palabras de D. Jallà, presidente del ICOM Italia, en *Progettare il museo*. Él afirma:

«viviamo una fase di transizione positiva verso il pieno riconoscimento del museo come istituto, non più solo ‘oggetto’ passivo: collezione da valorizzare o spazio deputato alla conservazione di beni, ma ‘soggetto’ attivo di politiche di tutela e di attività di mediazione culturale, luogo di incontro tra pubblico e patrimonio, cui si riconosce –non importa come e con quali motivazioni– un ruolo socialmente significativo»⁴⁹.

Por esta razón, con la ocasión de la nueva estructura de gestión de la Fundación y con los espacios nuevos que el Museo Egipcio va a adquirir, se ofrece la oportunidad de dar al ajuar funerario de Kha y de su esposa Merit un sitio adaptado a su apreciación y exposición al público. De hecho, el ajuar es uno de los más importantes del mundo por su carácter completo y por la certidumbre de su procedencia.

Cuestiones abiertas

Aún quedan varias cuestiones abiertas en el tema del estudio de este ajuar: en muchos casos, los contenedores de alimentos, las ánforas y los envases para la higiene todavía conservan restos de las sustancias contenidas en origen. No se hicieron estudios químicos sistemáticos

⁴⁸ JALLÀ, D., Funzioni e ragioni del museo contemporaneo: una proposta di riflessione, en BALDIN, L. (ed.), *Progettare il museo. Atti della V Conferenza Regionale dei Musei del Veneto. Padova, 24-25 settembre 2001*, Treviso, 2002, p. 99.

⁴⁹ JALLÀ, 2002, p. 101.

de estos materiales, sino sólo análisis científicos ocasionales, a menudo solicitados por especialistas individuales que, a lo largo de los años, pidieron análisis de muestras a la que fue la «Soprintendenza Speciale al Museo delle Antichita' Egizie». Cuando estos resultados estuvieron disponibles, a través de publicaciones o comunicaciones directas, se han incluido en la ficha correspondiente.

La cuestión de la restauración también queda abierta, especialmente en lo que se refiere a los tejidos, los manufacturados en piel y los bronceos que están en el ajuar. En los tejidos, e incluso en unos vasos de cerámica, aparece una marca de identidad que es típica sólo del contexto de esta tumba y que podría indicar la propiedad, así como aparece el nombre de Kha (fig. 13). En las fichas se hace hincapié en la presencia de esta marca, al parecer una marca de equipo como las halladas en Deir el-Medina o en los graffiti de Tebas oeste. Parece interesante profundizar en el problema de estas marcas en su relación con los textos jeroglíficos.

Este nuevo estudio sistemático sería muy importante porque a partir de ello sería posible obtener información que pueda confirmar o corregir las noticias ya conocidas por las publicaciones de Schiaparelli y por los artículos posteriores.